

**RESOLUTIONS ADOPTED AND DECISIONS TAKEN
BY THE SECURITY COUNCIL IN 1946**

**RESOLUTIONS ADOPTÉES ET DECISIONS PRISES
PAR LE CONSEIL DE SECURITE EN 1946**

Part I. Questions considered by the Security Council under its responsibility for the maintenance of international peace and security

THE IRANIAN QUESTION

Decisions

At its 2nd meeting, on 25 January 1946, the Council decided that "the States which have presented complaints should be invited to participate in the work, in the sittings of the Security Council".

At its 3rd meeting, on 28 January 1946, in accordance with the decision it had taken at its 2nd meeting, the Council invited the representative of Iran to participate, without vote, in the discussion of the question.

2 (1946). Resolution of 30 January 1946

The Security Council,

Having heard the statements by the representatives of the Soviet Union and Iran in the course of its meetings of 28 and 30 January 1946,

Having taken cognizance of the documents presented by the Soviet and Iranian delegations and those referred to in the course of the oral debates,

Considering that both parties have affirmed their readiness to seek a solution of the matter at issue by negotiation, and that such negotiations will be resumed in the near future,

Requests the parties to inform the Council of any results achieved in such negotiations. The Council in the meanwhile retains the right at any time to request information on the progress of the negotiations.

Adopted unanimously at the 5th meeting.

Première partie. Questions examinées par le Conseil de sécurité en tant qu'organe responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationales

LA QUESTION IRANIENNE

Décisions

A sa 2ème séance, le 25 janvier 1946, le Conseil a décidé que "les gouvernements qui ont formulé une plainte doivent être invités à participer à l'examen de la question aux séances du Conseil de sécurité".

A sa 3ème séance, le 28 janvier 1946, le Conseil, conformément à la décision qu'il avait prise à sa 2ème séance, a invité le représentant de l'Iran à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

2 (1946). Résolution du 30 janvier 1946

Le Conseil de sécurité,

Ayant entendu les déclarations faites par les représentants de l'Union des Républiques socialistes soviétiques et de l'Iran à ses séances des 28 et 30 janvier 1946,

Ayant pris connaissance des documents présentés par les délégations soviétique et iranienne, ainsi que des documents mentionnés au cours des débats,

Considérant que les deux parties ont affirmé leur intention de chercher, par voie de négociations, une solution à l'affaire en litige, et que de telles négociations seront reprises prochainement,

Invite les parties à informer le Conseil des résultats obtenus au cours de ces négociations. Le Conseil conserve, dans l'intervalle, le droit de demander à tout moment des renseignements sur le déroulement des dites négociations.

Adoptée à l'unanimité à la 5ème séance.